

El paisaje toponímico minero en el tiempo (I)

Xulio Concepción Suárez

Curso sobre el patrimonio Industrial y minero.

Facultad de Turismo
de la Universidad de Oviedo.

Más información en
www.xuliocs.com
xuliocs@gmail.com

A) El paisaje asturiano con todos los sentidos

- ❑ El territorio habitado: los recortes al bosque con los siglos.
- ❑ El descenso de los altos a la media ladera y al fondo de los valles, finalmente.

Comenzando por las palabras

a) **La voz *país, paisaje*...**

- procede del latín *pagus* («territorio, campo, distrito, pueblo»); luego, *pagensis* («campesino, el que vive en la aldea»);
- de ahí pasó al francés *pays* (s. X, territorio rural, comarca, país, el campesinado), a través del italiano, *paese*; femenino, *payse*; en castellano, *país*; Diccionario de Autoridades: «región, provincia, territorio».
- Luego, se formó el francés *paysage* (1493, según Albert Dauzat), con el sentido de «perteneciente al campo». Y del francés se llegó al castellano *paisaje* (1708, Corominas): «la acción, el efecto del país»; Diccionario de Autoridades (1737): «pedazo de país en la pintura»; o *paisano* (el nativo del país); el *paisanaje* (el conjunto de los nativos del país); *payés, payesa* (campesino/-a), en otras lenguas.
- Sufijo, por tanto, *-aje*, lat. *-aticu* (acción, efecto de, conjunto, lugar de, pertenencia a...). De modo que, en su origen, *paisaje* viene a ser «la acción, el efecto del campo, del lugar en parte poblado, colonizado»

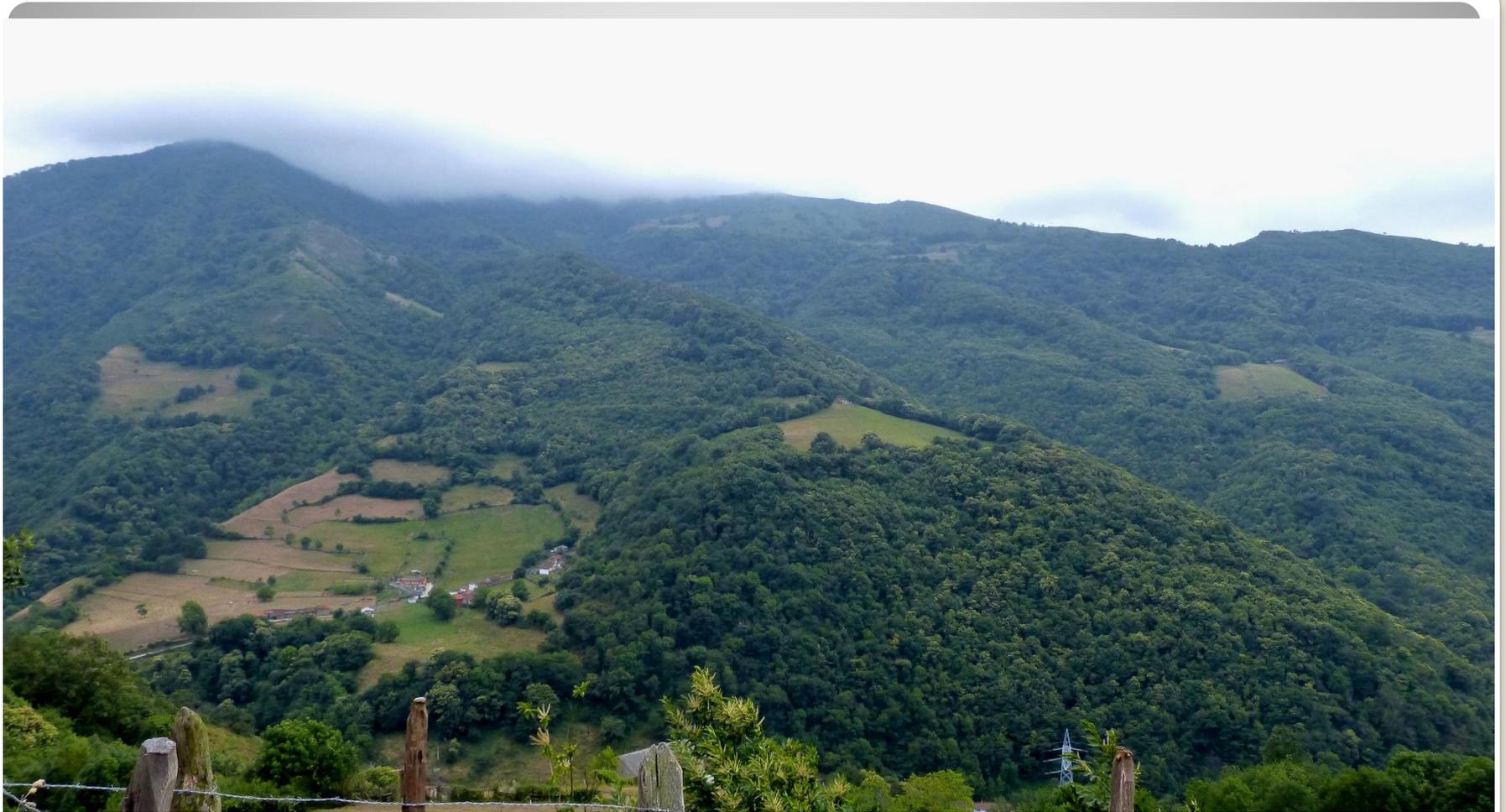


**Porque el paisaje es más que el
suelo, que el terreno...**



El diseño de un territorio habitado: plantas, animales, pobladores

19/12/2018



Los recortes al bosque: el habitante más remoto...



El poblamiento, siempre en lo mejor de lo menos malo



Y, a veces, sólo bosque: imposible para los asentamientos humanos

19/12/2018



Campomanes: Trambasaguas, en su tiempo



**Y se siguieron diseñando paisajes
a la medida de los usuarios**

“Leer” el paisaje con la vista

vista

colores

adjetivos sustantivos

- Las Bermechas
- Martín Birmiyu
- La Miñera
- Las Rubias
- Alba
- Peña Blanca
- Calduveiru
- Carbonera
- Pena Negra
- Naraval
- Cuetu Prietu
- Los Coloraos

- La Magrera
- Río Color
- Valledor
- Cotsá l'Oro
- La Encarnada
- El Mofusu
- Ferreirúa
- La Fuente'l Fierro
- Buferrera
- La Canal del Vidrio
- Tenebréu

formas

- La Jermosa
- Navia, Nava
- Cangas
- Currietosos
- La Espasa
- Brañarreonda
- Sotrongio
- Peñamayor
- Los Camisos
- Cutrífera
- Llumeres

dimensiones

- El Morgao (Mieres)
- La Parva
- El Diágüés
- La Peoná
- Les Trecies
- Les Quintes
- Les Cuadrielles

movimientos

- Güerna
- Lena
- Retuerto
- Las Retuertas
- Las Rabias

posiciones

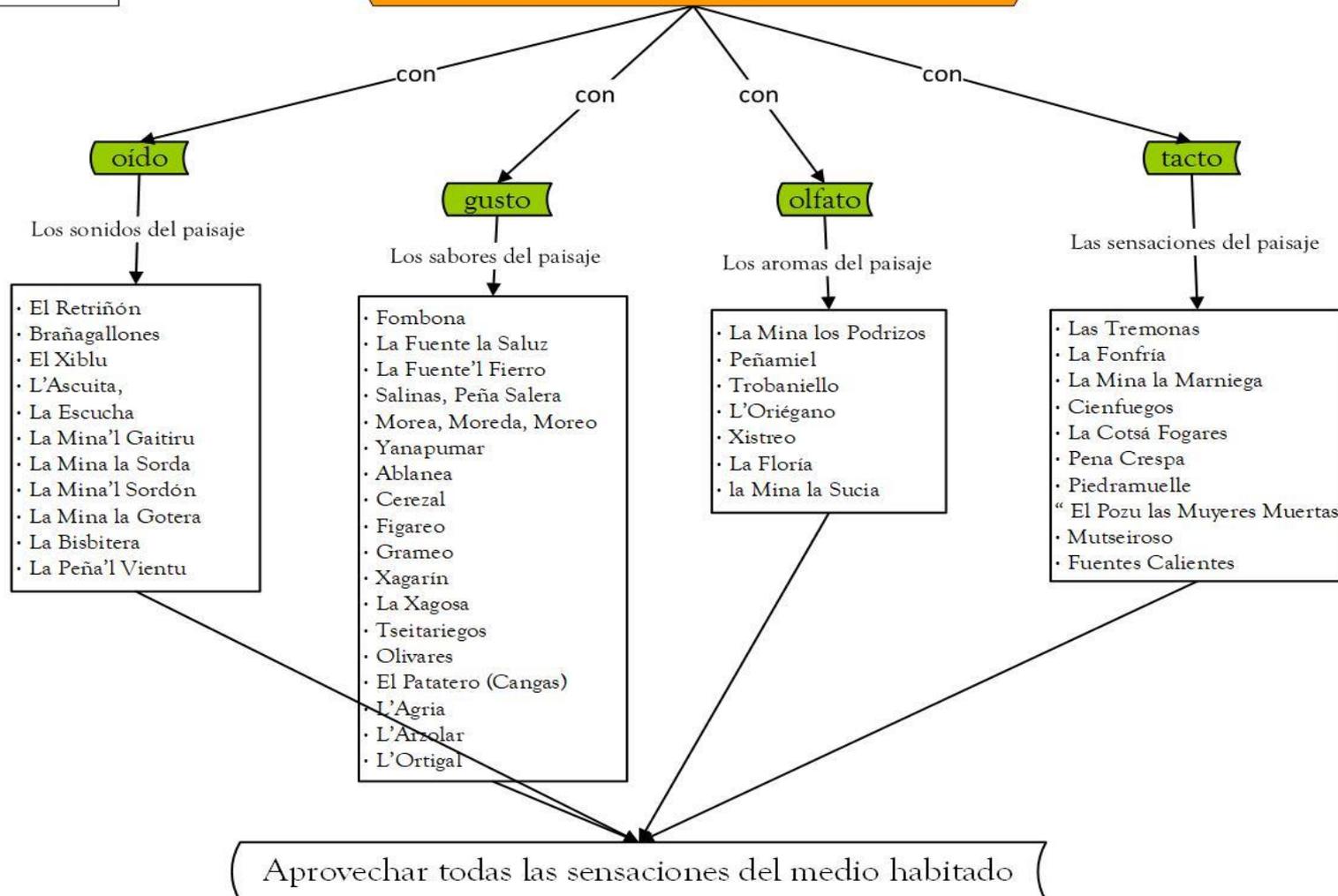
- L'Atalaya
- Castro
- Entrago, L'Entrego
- Bustrespina
- La Rimada
- Montouto
- La Vallota
- Somiedo
- L'Invernal
- Brañaverniega
- L'Angliru
- Solares
- La Fuente'l Verso

distancias

- La Mayá Fondera
- La Mayá Cimera
- El Michu

Observar el entorno para utilizar y deducir funciones

“Leer” el paisaje con los otros sentidos también



B) Tras las huellas del paisaje minero por los distintos conceyos

- ❑ Toda una didáctica sobre el terreno, cada uno con sus tipos de minerales
- ❑ Muchas páginas abiertas a cualquier, investigador, profesorado, escolares, estudiantes...

b) El término *mina*, *minerales*...

- De la raíz céltica **mein-*, galo **mina-* (mineral); en 1296 se documenta ya como 'lugar donde se extraen los minerales' (Corominas), "*mina de fierro*".
- Por tanto, el paisaje minero incluye todos los minerales y yacimientos de naturaleza distinta, extraídos en estas montañas desde tiempo inmemorial: *cobre, bronce, oro, fierro, mercurio, antimonio, azabache, blenda, carbón*...;
- y, por supuesto, *piedra* (gr. *líthos*, 'piedra, roca'), mineral con tantos usos en todas las culturas y tiempos, y en sus distintas variedades según las canteras y las zonas regionales.



**Siempre tras las huellas
minerales**

19/12/2018



Con sus mezclas asociados



Las minas de cobre de Texeo (Riosa)



A la vista, tras los milenios



**Bien disimuladas a veces las
oquedades**

19/12/2018

19



**Otras, con menores peligros
relativos**

19/12/2018

20



**Impresionan los trabajos en la
roca pura**

19/12/2018

21



**Y, ya en el interior, para
imaginar mineros prerromanos**



**Galerías impecables: cerradas,
menos mal**

19/12/2018



L'Antigua (Allande)



El trazado, casi horizontal de los canales, para los *arrugia*



Cellagú: los restos del antiguo castro



Algo quedará para contarlo...



El oro de Bexega: las minas de Belmonte

19/11/2018



El paisaje resultante de Bexega

19/12/2018

29



El monte desmontado, el valle...



**El mercurio milenario:
arsénico, cinabrio...**



**Los pastos para el ganado,
las aguas vertientes...**

19/12/2018



Los fósiles de las canteras

19/12/2018

Los fósiles marinos en las cumbres de las montañas

- ❖ Anillos, pequeños esqueletos, huesos sueltos, caracoles y caracolas...
- ❖ o troncos de árboles más gruesos, felechos dibujados...
- ❖ Para mirar las rocas también con lupa, en algún descanso de la andadura.





Fósiles combinados: los geólogos sabrán...

19/11/2016



**Por las huellas, vamos llegando
a las minas**

19/12/2018



**Las rocas mismas ya van
anunciando el mineral**

19/12/2018



Y, por fin, La Magrera de Somiedo (la del magre)

19/12/2018

❖ Conviene tantear de vez en cuando el peso de las piedras de coloración especial: azuladas, con vetas rojizas, bermeyas...

❖ En zonas de fierro, pueden asustarnos y resultar peligrosas en las tormentas: caen rayos.

❖ Mejor prevenir leyendo el nombre

❖ Toponimia: La Magrera, Penabermeya, Las Bermeyas, Ferreirúa, La Tatsa'l Fierro...

***El peso de la piedra:
el fierro, el magre...***





Ratatusín: la fuente ferrata, con fierro, medicinal...



**La blenda acaramelada: que dicen
por Sotres Tielve (la de las minas
de Áliva)**

19/12/2018

41



El valle del río Duje: bajo las minas



Las escombreras de las minas

19/12/2018



Las explotaciones romanas del oro: El Pozu las Mujeres Muertas

19/12/2018



**Las antiguas: las canales del
agua para los *ruina montium***

19/12/2018

45



**Luego vino el carbón, las
escombreras...**

19/12/2018



Los vagones, las escombreras...

19/12/2018

47



Los baldes en el aire...

19/12/2018



Leoneses..., lo mismo da...



**Y tantos pozos, socavones, gaviás,
hundimientos, chimeneas..., al
acecho por doquier...**



Pistas y pistas al azar, por hacer calicatas de chamizos



El monte a cielo abierto

19/12/2018

52



Ricastro (Ujo): espacios recuperados de escombreras

19/12/2018



Los Pontones – La Cortina: L'Hospitalón, La Fuente L'Armita